

# today



## Indhold i today *Inside today*

Du finder en oversigt over Scandefa 2013 samt nye udviklinger og tendenser i tandlægeverdenen. You will find an overview about Scandefa 2013, as well as new developments and trends in the world of dentistry.

»Side 2 »Page 2



## Planlæg i forvejen *Plan ahead*

Du finder den senest opdaterede gulvplan og udstillerliste for Scandefa 2013 i vores erhvervssektion. You will find the latest update of the floor plan and exhibitors list of Scandefa 2013 in our business section.

»Side 8 »Page 8



## Dentalprodukter *Dental products*

Scandefa 2013 giver dig alle tiders mulighed for at se de allernyeste teknologier og landvindinger inden for dentalmedicin. Scandefa 2013 will be an excellent opportunity to see the most up-to-date technologies and achievements in the field of dental medicine.

»Side 10 »Page 10



## SCANDEFA 2013

**Den årlige skandinaviske fagmesse for hele tandlægeteamet og dentalbranchen.**

### Dato

11.–13. april 2013

### Arrangør og sted

Bella Center  
Center Boulevard 5  
2300 København S

[www.bellacenter.dk](http://www.bellacenter.dk)

SCANDEFA afholdes i C-Hallen og Centerhal E.

### Tidspunkt

Torsdag 11. april, kl. 10-18  
Fredag 12. april, kl. 9-18  
Lørdag 13. april, kl. 9-15

### Årskursus

Parallelt med messen SCANDEFA, som arrangeres af Bella Center, afholdes Årskursus, arrangeret af Tandlægeforeningen ([www.aarskursus.dk](http://www.aarskursus.dk)).

### Årets nyhed –

#### Scandefa Prisen 2013

SCANDEFA Prisen er messens nyeste tiltag og har til formål at sætte ekstra fokus på aktuelle produktnyheder. Prisen uddeles til en udstiller, som kan præsentere den mest innovative nyhed, der er kommet på det danske marked i 2012.

### Udgiver today international

Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstr. 29  
04229 Leipzig  
Tyskland

[www.dental-tribune.com](http://www.dental-tribune.com)

## Bella Center i København indbyder til årlig dentalmesse

SCANDEFA skal præsentere de seneste udviklinger inden for tandteknik

■ Nye produkter til tandklinikker og laboratorier vil kunne ses af dentalfaglige personer på den skandinaviske dentalfagmesse 2013 (SCANDEFA), som finder sted i Bella Center i København over de næste tre dage.

Blandt andet vil dentalproducenten GC introducere en ny glasfiberforstærket komposit, som siges at give nye muligheder for restaurering af omfattende kaviteter og forebyggelse af revneudbredelse ind i fyldningsmaterialer og tandstruktur. 3Shape fra Danmark udstiller sin seneste version af TRIOS til digital aftrykstagning, som er udstyret med



RealColor Technology for første gang til fremstilling af skanningsbilleder, der ligner rigtige tænder og gingivae. Den tyske specialistvirksomhed VDW har meddelt, at de udstiller deres nylancerede obturatorer, som har en stabil kerne af krydsbundet gutta-

perka, der flyder jævnt, når det opvarmes, så der effektivt opnås en tæt tredimensionel fyldning af rodkanalen.

Arrangøren har nomineret virksomhederne Zenith Dental og Greenmatic til Scandefa-prisen 2013, et trofæ, der anerkender de bedste produktinnovationer. Vinderen vil blive udnævnt fredag den 12. april 2013 i Hal C4. I alt næsten 200 producenter og forhandlere af dentaludstyr har tilmeldt sig dette års SCANDEFA. Arrangøren forventer, at mere end 10.000 fagpersoner fra Danmark og nabolandene vil besøge den årlige messe. Foruden udstillingen vil

de besøgende også få mulighed for at høre om de seneste produkter og teknikker i Speakers Corner, et åbent forum i Hal C4, som understøttes af anerkendte talere fra Danmark og udlandet, der vil præsentere emner som for eksempel fordelene ved CAD/CAM, intra- og ekstraoral fotografering eller praksismarkedsføring og -styring. Derudover har den danske tandlægeforening meddelt, at den holder sit Årskursus i Bella Center sideløbende med udstillingen. Der kan stadig fås billetter til begge dele ved registreringskrankerne på stedet.

Der findes flere oplysninger på [www.scandefa.dk](http://www.scandefa.dk).

## Bedre udsigter for arkedet for forbrugsvarer

■ En ny rapport fra USA har forudsagt, at det verdensomspændende marked for mundplejeprodukter og dentale forbrugsvarer i 2016 vil overstige 17,46 milliarder amerikanske dollar, et niveau, der kan sammenlignes med det nuværende bruttonationalprodukt i sultanatet Brunei. Rapporten, som er udgivet af MarketsandMarkets, omfatter produkter såsom biomaterialer, proteser, endodonti-, ortodonti- og parodontalprodukter samt restaureringsmaterialer, legeringer, cementeringsmaterialer, klæbemidler, aftryksmaterialer, forebyggelsesmidler, engangsvarer og andre produkter.

De nye tal afviger signifikant fra tidligere forudsigelser, der anslag, at markedsværdien kun vil nå op på 14-15 milliarder amerikanske dollar i samme periode. Ifølge rapporten skyldes denne stigning den voksende opmærksomhed på mundhy-



giejne i udviklingslandene såvel som nye produktudviklinger i forbrugsvaresektoren. Højere indkomstniveauer og forsikringsdækninger i nye vækstmarkeder som Indien og Kina forventes også at bidrage væsentligt til markedets vækst.

AD

## FDI 2013 Istanbul

### Annual World Dental Congress

28 to 31 August 2013 - Istanbul, Turkey

Bridging Continents for Global Oral Health

www.fdi2013istanbul.org  
congress@fdi2013istanbul.org

# Velkommen til SCANDEFA 2013 i Bella Center

## Welcome to SCANDEFA 2013 at Bella Center, Copenhagen

■ Det er os en glæde at kunne byde velkommen til SCANDEFA 2013, den førende dentalmesse i Skandinavien, som i år afholdes for 46. gang i Bella Center. Messen afholdes sideløbende med Tandlægeforeningens "Årskur-

sus" og er igen i år placeret i Bella Centers C-haller. Ca. 200 udstillere glæder sig til at møde deres kunder og fremvise deres seneste nyheder. De to nye initiativer fra SCANDEFA 2012, "Speakers Corner" og Product News

area" blev meget vel modtaget af såvel de besøgende som udstillerne og vil derfor naturligvis blive gentaget i år. Og på SCANDEFA 2013 er vi stolte over at kunne præsentere et nyt initiativ nemlig

SCANDEFA Prisen, som gives til den mest innovative produktnyhed, lanceret på dentalmarkedet i Danmark i 2012. Produktnyheden skal opfylde et eller flere af følgende kriterier:

- Forbedre tandlægens arbejdsvilkår, så denne oplever, at det bliver nemmere at udføre en undersøgelse eller behandling.
- Forbedre en behandlingsform, så resultatet er mere holdbart og sikkert.
- Styrke patientsikkerheden på en ny og dokumenteret måde.

SCANDEFA Prisen overrækkes fredag den 12. april kl. 15.00 i hal C4.

Vi håber at du vil få god inspiration, udbytte og gerne forretning ud af dit besøg på SCANDEFA 2013, og på vegne af hele teamet bag byder vi dig hjerteligt velkommen.

AD

The 34th Moscow International Dental Forum

# Moscow 2013

The 34th Moscow International Dental Forum

**De** Dental-Expo  
international dental fair

September 16-19  
Crocus Expo exhibition grounds

more than <b>500</b> exhibitors	more than <b>30000</b> attendees	more than <b>40</b> countries
---------------------------------------	--	-------------------------------------

www.dental-expo.com

**DENTALEXPO®**



Mr Soren Lindquist  
Exhibitor Manager, Bella Center A/S

■ It is with great pleasure that we welcome you to SCANDEFA 2013, the leading dental fair in Scandinavia which is held for the 46<sup>th</sup> time this year. The fair runs concurrently with the Danish Dental Association's "Seminar of the year" and is once again situated in Bella Center's C-halls. Approx 200 exhibitors are waiting to meet their customers and show them their latest news.

The two new initiatives from SCANDEFA 2012: "Speaker's Corner" and "Product News area" was very well received by both visitors and exhibitors and will naturally be continued this year. At SCANDEFA 2013 we are proud to present one new initiative:

"The SCANDEFA Award" (in Danish "SCANDEFA Prisen") which is given to the most innovative product news launched at the Danish dental market in 2012. The product has to improve either the working conditions for the dentist or the treatment as well as strengthen patient safety. The "SCANDEFA Award" will be presented in hall C4 Friday, 12 April, 2013, at 15:00.

We hope that you as a visitor will draw inspiration from your visit at SCANDEFA 2013 and be able to generate new contacts and do profitable business.

On behalf of Bella Center and all of the exhibitors at SCANDEFA 2013, we bid you a warm welcome and hope that you enjoy your visit.



# PRÆSENTATION

# Two Striper®

## P.B.S.® BOND-FORDELE

### MEST HOLDBARE BOR

- Permanent bundne diamantkrystaller hvorved ingen diamanter trækkes ud.

### HURTIG OG SMIDIGT SKÆRENDE

- På ethvert punkt findes flere fremstående diamanter.

### HURTIG FJERNELSE

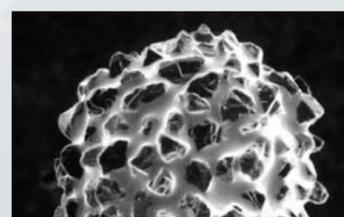
- Ensartet fordeling og høj koncentration af diamantkrystallerne.

### BRANCHE INNOVATION

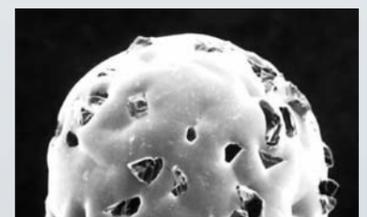
- Eneste diamantbor som fremstilles ved hjælp af P.B.S.® bindingssystemet.



### Ny diamantbor spids

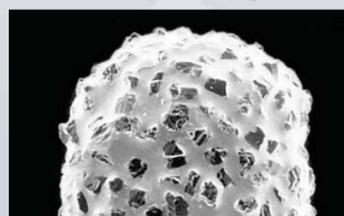


Ny Two Striper® bor spids

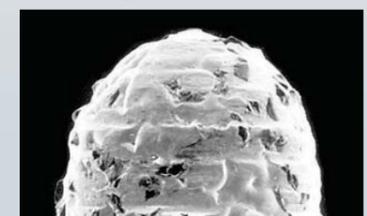


Ny galvaniseret bor spids

### Brugt diamantbor spids



Brugt Two Striper® bor spids



Brugt galvaniseret bor spids



**abrasive technology**



USA 1.740.548.4100 | [www.abrasive-tech.com](http://www.abrasive-tech.com)

# Programmet Speakers Corner 2013

## Torsdag, 11. April, 2013

11.00

**Sæt kronen på værket – fordele med CEREC CAD/CAM**  
Det digitale aftryk er mere præcist og gengiver præparationen bedre end silikoneaftryk. Hør mere om, hvordan CEREC – det mest udbredte CAD/CAM system i verden – kan give dig helt nye muligheder på klinikken for at skabe æstetiske resultater og spare på teknikbudgettet samtidig.  
*Speaker: Kristian Sandrini, Nordenta A/S*

13.00

**Sådan får du succes & nye patienter via Internettet**  
En let og pragmatisk introduktion til at komme i gang med internet markedsføring og få nye patienter via Internettet, fulgt op af cases og implementerbare tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

15.00

**Udnyt Internettets muligheder og få en lind strøm af nye patienter**  
Med ti års erfaring indenfor online markedsføring af tandklinikker ved Simon alt om hvordan du bliver synlig overfor nye patienter på Internettet.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

16.00

**Mund Foto (eller Mund Fotografering) i tandlægens og tandteknikere dagligdag (hverdag). Mouth Photo (or mouth Photography) in the dentist and dental technician's everyday.**

En workshop omkring Intra/Extra oralt foto og video. Sprog: Engelsk  
A workshop on Intra/Extra oral photo and video. Language English  
*Speaker: Ad van Zetten Adm. Dir., Digital Dental Denmark*

## Fredag, 12. April, 2013

10.00

**Syreskader**  
Undersøgelser viser at syreskader er et voksende problem ikke kun blandt børn men også blandt unge voksne. Zendum Emalje Protect indeholder proteiner der sammen med spytproteiner hjælper til at modvirke syreskader  
*Speaker: Lene Esmark, A/S Unilever*

11.00

**Sæt kronen på værket – fordele med CEREC CAD/CAM**  
Det digitale aftryk er mere præcist og gengiver præparationen bedre end silikoneaftryk. Hør mere om, hvordan CEREC – det mest udbredte CAD/CAM system i verden – kan give dig helt nye

muligheder på klinikken for at skabe æstetiske resultater og spare på teknikbudgettet samtidig.  
*Speaker: Kristian Sandrini, Nordenta A/S*

13.00

**Sådan får du succes & nye patienter via Internettet**  
En let og pragmatisk introduktion til at komme i gang med internet markedsføring og få nye patienter via Internettet, fulgt op af cases og implementerbare tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

14.00

**Formstøbte høreværn til tandlæger/-teknikere og deres personale**  
Pas på hørelsen. Brug af formstøbte elektroniske høreværn, der tager de høje frekvenser, og hvor man stadigvæk kan føre en samtale med patienten.  
*Speaker: Erdal Abdulovski/Kim Deichmann, Audiovox Aps*

15.00

**Få nye gode patienter via Internettet – En trin-for-trin guide.**  
Du lærer, hvordan du – nemt og hurtigt – kommer i gang med online markedsføring. Derudover får du en lang række let-implementerbare tips og tricks til, hvordan du får flere be-

søgende til din tandlæge hjemmeside.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

16.00

**Imaging and Workflow**  
Is your imaging software also a selling tool? Digital X-ray Bitewings, Pan, Ceph, 3-D, color photos and video. Can one single imaging system replace all the ones you already use, or plan to start using?  
*Speaker: Peter Berthelsen, VisiQuick by TMS*

17.00

**Køb og salg af tandlægeklinik**  
*Speaker: staut. revisor Kai Ambrosius og Karen K. Thomsen, rgd revision*

## Lørdag, 13. April, 2013

11.00

**Formstøbte høreværn til tandlæger/-teknikere og deres personale**  
Pas på hørelsen. Brug af formstøbte elektroniske høreværn, der tager de høje frekvenser, og hvor man stadigvæk kan føre en samtale med patienten.  
*Speaker: Erdal Abdulovski/Kim Deichmann, Audiovox Aps*

# Programme Speakers Corner 2013

## Thursday, 11 April 2013

11.00

**Benefits of CEREC CAD/CAM**  
The digital images are more accurate and reproduces preparation better than silicone. Learn more about how CEREC—the most widely used CAD/CAM system in the world—can give you new opportunities to the clinic to create aesthetic results and save on technologybudget at the same time.  
*Speaker: Kristian Sandrini, Nordenta A/S*

13.00

**How to get success & new patients via the Internet**  
A simple and pragmatic introduction to getting started with internet marketing and getting new patients through the Internet, followed by cases and implementable tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

15.00

**Take advantage of opportunities of the Internet and get a steady stream of new patients**  
With ten years of experience in online marketing of dental clinics Simon knows all about how to become visible to new patients on the Internet.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

16.00

**Mouth Photo (or mouth Photography) in the dentist and dental technician's everyday.**  
A workshop on Intra/Extra oral photo and video. Language English  
*Speaker: Ad van Zetten Adm. Dir., Digital Dental Denmark*

## Friday, 12 April 2013

10.00

**Acid Damages**  
Clinical investigations shows that acid damages is a growing problem. Not only among children but also young adults. Zendum Enamel Protect contains proteins which together with proteins from Saliva helps to prevent acid damages.  
*Speaker: Lene Esmark, A/S Unilever*

11.00

**Benefits of CEREC CAD/CAM**  
The digital images are more accurate and reproduces preparation better than silicone. Learn more about how CEREC—the most widely used CAD/CAM system in the world—can give you new opportunities to the clinic to create aesthetic results and save on technologybudget at the same time.  
*Speaker: Kristian Sandrini, Nordenta A/S*

13.00

**How to get success & new patients via the Internet**  
A simple and pragmatic introduction to getting started with internet marketing and getting new patients through the Internet, followed by cases and implementable tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

14.00

**Moulded ear protection for dentists/dental technicians and their staff**  
Watch your hearing. Use of molded electronic hearing protection that takes the high frequencies, and where you can still have a conversation with the patient  
*Speaker: Erdal Abdulovski/Kim Deichmann, Audiovox Aps*

15.00

**Get good new patients via the Internet. A step-by-step guide**  
Learn how to - quickly and easily—get started with online marketing. You also get a wide range of easily-implementable tips and tricks on how to get more visitors to your dental website.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

16.00

**Imaging and Workflow**  
Is your imaging software also a sel-

ling tool? Digital X-ray Bitewings, Pan, Ceph, 3-D, color photos and video. Can one single imaging system replace all the ones you already use, or plan to start using?  
*Speaker: Peter Berthelsen, VisiQuick by TMS*

17.00

**Buying and selling dental clinics**  
*Speaker: Staut. revisor Kai Ambrosius og Karen K. Thomsen, rgd revision*

## Saturday, 13. April, 2013

11.00

**Moulded ear protection for dentists/dental technicians and their staff**  
Watch your hearing. Use of molded electronic hearing protection that takes the high frequencies, and where you can still have a conversation with the patient.  
*Speaker: Erdal Abdulovski/Kim Deichmann, Audiovox Aps*

13.00

**How to get success & new patients via the Internet**  
A simple and pragmatic introduction to getting started with internet marketing and getting new patients through the Internet, followed by cases and implementable tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

13.00

**Sådan får du succes & nye patienter via Internettet**  
En let og pragmatisk introduktion til at komme i gang med internet markedsføring og få nye patienter via Internettet, fulgt op af cases og implementerbare tips & tricks.  
*Speaker: Simon Salomonsson, SpotOn Marketing*

## today About the Publisher

Redaktions/Administrationskontor  
Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tyskland  
Tlf.  
+49 341 48474-302  
Fax  
+49 341 48474-173  
Internet  
www.dti-publishing.com  
www.dentaltribune.com  
Forlægger  
Torsten Oemus  
Økonomi- og regnskabschef  
Dan Wunderlich  
Redaktionschef  
Daniel Zimmermann  
Produktchef  
Bernhard Moldenhauer  
Produktionsleder  
Gernot Meyer  
Produktion  
Sarah Fuhrmann

today SCANDEFA Scandefa vil være at finde på den 45. skandinaviske dentalmesse i København den 11.-13. april 2013.

Bladet og alle artiklerne og illustrationerne deri er copyrightbeskyttede. Enhver anvendelse uden redaktørens eller forlæggerens tilladelse er forbudt og kan medføre retsforfølgelse. Vi påtager os intet ansvar for oplysninger, der offentliggøres om foreninger, virksomheder og kommercielle markeder. Underlagt de almindelige vilkår og betingelser, værnetinget er Leipzig, Tyskland.

dti | Dental Tribune International

Editorial/Administrative Office  
Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Germany  
Phone  
+49 341 48474-302  
Fax  
+49 341 48474-173  
Internet  
www.dti-publishing.com  
www.dentaltribune.com  
Publisher  
Torsten Oemus  
Director of Finance and Controlling  
Dan Wunderlich  
Managing Editor  
Daniel Zimmermann  
Product Manager  
Bernhard Moldenhauer  
Production Executive  
Gernot Meyer  
Production  
Sarah Fuhrmann

today SCANDEFA will appear at the 46<sup>th</sup> Scandinavian Dental Fair, Copenhagen, 11-13 April, 2013.

The magazine and all articles and illustrations therein are protected by copyright. Any utilisation without prior consent from the editor or publisher is inadmissible and liable to prosecution. No responsibility shall be assumed for information published about associations, companies and commercial markets. General terms and conditions apply, legal venue is Leipzig, Germany.

dti | Dental Tribune International

All-in-one

# Planmeca ProMax® 3D Plus

## Et nyt medlem i 3D familien

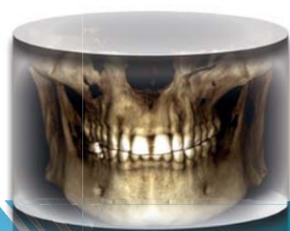


Planmeca ProMax® 3Ds    Planmeca ProMax® 3D Classic    Planmeca ProMax® 3D Mid    Planmeca ProMax® 3D Max



### Planmeca ProMax® 3D Plus

- Volumenstørrelser:  
Ø40x50 mm, Ø70x70 mm, Ø90x90 mm, Ø140x90 mm
- CBCT, 3D foto, 3D model skanning, panorama- og cephalostatoptagelser, extraoral bitewings.



Digital perfection™

See more. Get closer. Work better.

## PLANMECA Scandefa Highlights

Helt enestående 3D sammensætning i ét apparat

**Skab selv din virtuelle patient**

Planmeca ProMax® 3D familie og Planmeca Romexis® software samler: CBCT + 3D ansigt foto + 3D model skanning



Vores nyskabende 3x3D sammensætning – den første i branchen



Planmeca CAD/CAM løsninger

**Skanning. Design. Fremstilling.**

- Åbne løsninger til alt digital tandbehandling
- Høj præcision af faste restaureringer
- Fremstil CAD / CAM kombinationer ud fra dine drømme



Oplev vores helt nye dental unit  
**Planmeca Sovereign® Classic**

**Særdeles anderledes**

- Intelligent infektionskontrol
- Nyskabende design
- Intuitiv i brug



Planmeca ProMax® – Planmeca Romexis®

**Komplet løsning til ortodonti**

Alle nødvendige kliniske oplysninger og værktøjer til tandregulering, planlægning og analyse.

Planmeca Romexis® Cloud

**Deling af billeder online**

Download og se billeder med Planmeca Romexis®, gratis viewer eller iRomexis iOS app

Subscribe now! <http://online.planmeca.com>



Planmeca Romexis® user

Planmeca Romexis® Cloud



Anybody, anywhere



Plandent A/S

Jydekrogen 16, 2625 Vallensbæk, Telefon 43 66 44 44

den<sup>tronic</sup>

Dentronic A/S

Sommervej 9, 8210 Aarhus V, Telefon 86 10 41 22

PLANMECA

[www.planmeca.com](http://www.planmeca.com)

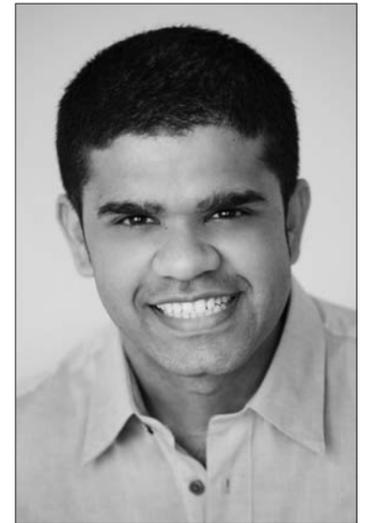
# CAD/CAM og vækstfaktorer – Nøgleområder inden for dental innovation

Tandteknikken er kommet langt siden vores kolleger var nødsaget til at bruge pedaldrevne bor og blande amalgamet ud fra dets grundkomponenter. Nutidens dentaludstyr og materialer ligger i front, hvad angår medi-

cinsk og dental innovation og dens messer, som for eksempel International Dental Show (IDS), hvor fremtidens udviklinger præsenteres. Moderne tandlæger har ikke længere blot en lige sonde og et tandlægebortil-

deres rådighed. Nu kan vi benytte os af skanninger, 3-D-billeder, vækstfaktorer og et næsten ubegrænset udvalg af materialer. Under udarbejdelsen af dette indlæg har jeg truffet en svær beslutning om at fokusere på det, som

jeg tror på, er nøgleområderne inden for dental innovation. Efter min mening er det områderne billeddannelse, CAD/CAM-teknologi og vækstfaktorer, der får betydning for fremtidens dentalkirurgi.



Dr. Nilesh R. Parmar, Storbritannien

## CAD/CAM

Computerassisteret design/computerassisteret fremstilling har været til stede inden for tandteknik i næsten 20 år. Det er imidlertid først i de sidste 10 år, at udviklingen virkelig har gjort en forskel i forhold til dette udstyrs pålidelighed, brugervenlighed og funktionalitet. Nu har vi CAD/CAM-apparater (fx CEREC, iTero, Lava), der kan skanne en hel tandbue samt designe og fremstille fuldkeramiske restaureringer i praksisen. CAD/CAM-enheder til direkte klinisk brug har aldrig været mere populære. De materialer, vi kan anvende sammen med CAD/CAM-skannere, er gået fra at være monolitiske blokke med én nuance til flerlagede, fuldkeramiske lithiumdisilikat-konstruktioner, der kan brændes og færdiggøres på så lidt som 15 minutter.

Om end de stadig kræver en veluddannet (og kunstnerisk) tandlæge, kan disse restaureringers udseende siges at være på højde med visse laboriebaserede fremstillinger, samtidig med at de har den fordel at være restaureringer, der fremstilles til patienten direkte under et enkelt besøg. CAD/CAM-teknologien anvendes nu næsten overalt til fremstilling af abutments og barrierer til dentalimplantater, hvilket reducerer tidsforbruget til konstruktion, design og tilpasninger. Tandlæger begynder nu at anvende CAD/CAM-udstyr til direkte klinisk brug til at restaurere dentalimplantater uden behov for aftryk.

## CBCT 3-D-skannere og CAD/CAM-integration

CBCT- (Cone beam-computertomografi-)skannere er nu hverdag inden for tandteknik, særlig inden for implantatteknik, hvor Grondahl (2007) fandt, at 40 procent af alle CBCT-skanninger blev udført med henblik på implantatbehandling. Der, hvor 3-D-skanninger var ved at nå deres begyndelse, var ved den egentlige overførsel af de opnåede informationer til munden under det kirurgiske indgreb. En nyere innovation har været at lægge skanninger af patientens egne tænder og bløddele ind over CBCT-skanningens data. Dette giver en nøjagtig gengivelse af de hårde og bløde væv og deres indbyrdes forhold. Et implantat kan for eksempel planlægges i implantatsoftwaren, idet implantatets vinkling tager hensyn til den færdige krones ideelle placering, som også kan vises på CBCT-skanningen.

For at gøre dette var tandlægen tidligere nødt til at fremstille en studie-model samt en wax-up af restaureringens ideelle endelige kontur og samti-

AD

**35th ASIA PACIFIC DENTAL CONGRESS**

Synergizing Practice Excellence with Modern Technological Advances

**LOG ON**  
[www.35thAPDC2013.com](http://www.35thAPDC2013.com)  
for updates

**Date : 7-12 May 2013**  
**Venue : Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur, Malaysia**

*Bringing together international dental experts and leaders at a world-class venue...  
Discover Malaysian hospitality, endless opportunities to enjoy nature-based adventures, enriching cultural experiences and fabulous shopping sprees...*

**Come join us for an unforgettable experience!**

Main / Platinum Sponsor: **Colgate**

Supported by: MINISTRY OF HEALTH MALAYSIA MALAYSIA CONVENTION & EXHIBITION BUREAU

Speaker sponsors: BIOMET 3i 3M ESPE LISTERINE ULTRADENT PRODUCTS, INC.

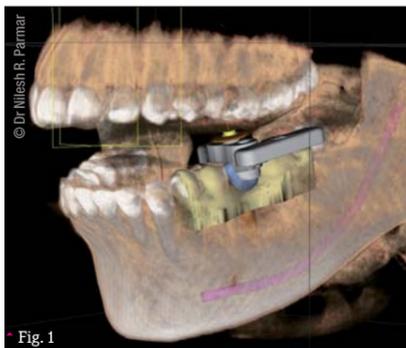


Fig. 1



Fig. 2

været forbeholdt Ph.d.-studerende og professorer. Brugen af platelet rich plasma (PRP) har fået en renæssance med yderligere forskning, der viser, at PRP i høj grad kan forbedre osteoblastformeringen (Parmar 2009) og fremskynde heling af bløddele. Virksomheder tilbyder nu kliniske kurser for tandlæger i at lave, producere og anvende PRP på deres egne klinikker inden for 15-30 minutter. Den største fordel ved PRP er, at det er gratis, er udvundet af pati-

entens eget blod, hvilket fjerner risikoen for afstødning, og kan fremstilles i enorme mængder. Efterhånden som der publiceres mere forskning, kombineret med enklere produktionsteknikker, vil anvendelsen af PRP stige inden for alle aspekter af invasiv dentalkirurgi.

Ovenstående er kun en kort beskrivelse af, hvad der er under udvikling til brug i fremtiden. Tandteknik har aldrig været så tæt koblet til

teknologi. De næste 10 år bliver interessante, og jeg venter spændt på at høre om, se og bruge de nye teknologier, der er under udvikling i dag. ◀

*Dr. Nilesh R. Parmar driver en succesrig praksis med fem klinikker tæt på London og er besøgende implantat-tandlæge for en praksis i centrum af London. Hans hovedinteresserområder er dentalimplantater og CEREC CAD/CAM-teknologi.*

dig sørge for at komme bariumsulfat i voksen, så den blev synlig på skanningen. Det var både dyrt og tidskrævende. Den nyeste udvikling har gjort det muligt at optage intra-orale skanninger ved brug af egnet udstyr, som for eksempel et CEREC- eller iTero-apparat, og lægge CBCT-skanningen ind over dem. Ingen modeller, ingen wax-ups; proceduren er næsten øjeblikkeligt overstået og kan udføres, mens patienten sidder i stolen. Som redskab til patientoplysning er dette visuelle format uvurderligt, da det tillader patient fuldt ud at forstå det foreslåede arbejde og dets udførelse.

Hvis man går et skridt videre, gør guidet implantatkirurgi det nu muligt for os ikke alene at planlægge implantatplacering ved brug af ideelle restaureringsdrevne protokoller, men også at fremstille en stent til guidet kirurgi enten lokalt eller på et laboratorium og placere implantatet gennem stenten. Det er påvist i forsøg, at dette er en nøjagtig behandlingsmodalitet, der kan udføres pålideligt. "Flapless" kirurgi med øjeblikkelig indsættelse af provisorier kan revolutionere patientbehandlingsforløbet og hjælpe os med at opfylde patientens forventninger.

### Ansigtsskannere

Et område af den digitale tandteknik, der er lille, men under hurtig udvikling, er ansigtsskannere. Lige nu befinder de sig på spædbarnsstadiet, og mange virksomheder er stadig i færd med at forsøge at luge fejlene ud af deres apparater. Deres anvendelsespotentiale inden for plastikkirurgi, ansigtsæstetik, ortodonti, implantatkirurgi og ortognatkirurgi er uendeligt. Jeg har været så heldig at se en prototype på en ansigtsskanner fra Sirona og har endda fået mit ansigt skannet (fig.1 og 2). Den detaljerigdom, der kan opnås med disse apparater, er imponerende. Når disse oplysninger kombineres med 3-D-skanninger, tandskanninger og kæbeartikulation, kan der kompiles en fuldt funktionsdygtig og bevægelig gengivelse af patientens hoved på computer-skærmen. Dermed kan planlægningen og vurderingen af behandlingen udføres uden noget behov for at se patienten. Det vil blandt andet kunne anvendes i udviklingslande, hvor diverse eksperter fra hele verden kan undersøge komplicerede ansigtsrekonstruktioner, uden at de rent faktisk behøver at se patienten. Som allerede nævnt er mulighederne for oplysning af patienter enorme og med indgreb som plastikkirurgi og ortognatkirurgi, der er så vanskelige at opnå samtykke til, vil ansigtsskannere være en stor hjælp for læger og tandlæger.

### Vækstfaktorer

Vækstfaktorer, der længe har været tilgængelige inden for medicin og tandteknik, har indtil for nylig

## 3Shape TRIOS®

Impression-taking has never been easier



SCAN IN  
COLOR



3Shape TRIOS® er næste generation af intraoral digital aftrykstagning. Opret nemt præcise digitale modeller og send dine digitale aftryk direkte til Laboratoriet, med et enkelt klik.

3Shape TRIOS®

- Spray- og pudderfri for optimal nøjagtighed og patient komfort
- Optimeret Ultrahurtig Optisk Sektionerings Software - nu 40% hurtigere
- Stort udvalg af indikationer, herunder implantatscanning til abutments
- Øjeblikkelig kontrol og okklusion validering og smart redigeringsværktøj
- Autoklaverbar spids med anti-dug varmelegeme
- Vælg imellem TRIOS® Color eller TRIOS® Standard

TRIOS® Pod Løsning

Brug TRIOS® sammen med din iPad, bærbare computere or PC'er i dine behandlings rum, eller med pc'en integreret i klinikens stole.



Vi glæder os til at møde dig!

Vi byder dig velkommen til vores stand på Scandefa hvor du kan se live demos, prøve vores scannere selv og meget mere

Stand C3-013A

Follow us on:



# Grundplan – SCANDEFA Copenhagen 2013



# Liste over udstillere

Udstiller	Stand	Udstiller	Stand	Udstiller	Stand	Udstiller	Stand
<b>C-hall</b>							
<b>0-9</b>							
3D Dental Direct Danmark	C3-003	Den-Tec ApS	C1-001	Heka Dental ApS	C3-005A	<b>R</b>	
3dprint Nordic AS	C2-019A	dent	C1-001C	Hellerup Finans A/S	C1-019C	Rectus ApS	C1-009A
3M a/s	C2-007	Dent Kontor GmbH & Co. KG	C1-016C	Heraeus Dental AB	C2-003A	Redent/Rhino Wood & Plastic Processing Sweden AB	C2-001B
3Shape A/S	C3-013A	Dent Support A/S	C3-004	Hillerød		rgd revision	C1-013C
4U komposit / c/o		Dental Consult ApS	C2-018A	Dentallaboratorie ApS	C1-001J	RH Dental ApS	C2-012A
AB Nordenta	C3-013	Dental Media ApS	C3-003B	HK/Privat	E-016		
<b>A</b>		Dental Montering	C3-008	Højvang		<b>S</b>	
A-Data A/S	C1-003	Dental Savings		Miljølaboratorium A/S	C1-017	Scanbiz ApS	C3-013C
A/S Unilever	C1-010	Club Scandinavia ApS	C1-016A	<b>I</b>		Scandinavisk	
AB Dental Service A/S	C3-006B	Dental Sør Røntgen AS	C1-018E	Identalab	C2-018	Dentalservice Denmark A/S	C3-002
AB Nordenta	C4-012	Dental Tribune Int. GmbH	C1-012B	Inform a/s	C1-011	Scanex Medical	
Aesculap AG	C1-017B	Dentally	C2-020	Ivoclar Vivadent AB	C3-011	Systems A/S	C3-106A
AristoDent AB	C3-013B	Dentalmind	C3-012A	<b>J</b>		Sign Communication	
Aros Statsautoriserede		DentLab Manager	C2-020B	J.H. Bosse A/S Dental Depot	C1-015B	Sweden AB	C3-116
Revisorer	C1-017A	DENTSPLY	C1-005	Johnson & Johnson, Filial af	C1-008A	Sinol Scandinavia	C1-013A
Audiovox	C3-001C	DENTSPLY Implants	C4-002	JTA Dental	C3-008	Skolen for Klinikassistentter og Tandplejere	E-017
<b>B</b>		Digital Dental		<b>K</b>		Smileffect Danmark	C1-020
BEGO Implant Systems GmbH & Co. KG	C3-014	Denmark ApS	C1-018E	Karnov Group	C4-016	Småkrøb ApS	C3-014A
BEGO Medical GmbH	C3-014	Djurslands Bank A/S	C3-105	KaVo Scandinavia AB	C2-014	Solo-Tech	C3-116A
Berendsen Textil Service A/S	E-007	DKS		Kerr	C2-112A	Spar Nord Bank	C2-001A
Bien Air Dental S.A.	C2-012	(Dansk Kreditorservice A/S)	C2-112B	Krebs Ergonomi	C3-001A	SpotON Marketing	C2-002B
Blomsterværkstedet	E-002	DMG Chemisch - Pharmazeutische Fabrik GmbH	C3-011B	<b>L</b>		SSI DIAGNOSTICA,	
Brock & Michelsen A/S - A Carl Zeiss Company	C2-011A	DUX Dental	C1-018A	L. Thalund Instrument ApS	C1-009	Statens Serum Institut	C2-113
BroTech AB	C2-011B	DWS SRL	C3-011A	Lilleborg AS/ Jordan	C1-001A	Sunstar Sverige AB	C2-017
<b>C</b>		Dynamo Stol ApS	C1-002	Lysta A/S	C1-002A	Svensk Dentservice AB	C3-005A
Camurus AB	C2-019	Dürr Dental AG	C3-012	Lån & Spar Bank A/S	E-011	Swede Dental AB	C1-001F
Cardinal Klinik & Jobbklædning	C1-015	<b>E</b>		<b>M</b>		SybronEndo	C2-002C
Cederroth A/S	C1-001B	Easy Dent A/S	C2-011	Manunion ApS	C2-013A	Sydbank	C2-100
Cenger Scandinavia A/S	C4-004	Edenta AG	C3-001B	Meda OTC	C1-014A	<b>T</b>	
Champions Implants GmbH	C3-106B	Eidorff Dental / Implant Direct	C4-008	MELAG sterilizers & Dr. Mach Medical lighting	C2-101	Tandex A/S	C1-012A
Champions Implants GmbH	C1-020A	Elstrom Dental A/S	C1-008	Memira	C3-008	Tandsundhed Uden Grænser	E-014
Chokolade Compagniet A/S	E-001	EltiDent ApS	C1-001D	Miele Professional A/S	C2-002A	Tandteknikerskolen	E-019
CleanClinic ApS	C1-012	Elysee Dental ApS	C2-009	<b>N</b>		Technomedics Norge AS	C3-115
Climo A/S	C3-005	EOS GmbH	C3-013D	NIKE S.r.l	C1-013B	Telenor A/S	E-009
Clinic Dress by Hejco	C4-002E	Ergotec ApS	C1-013	Nobel Biocare A/S	C2-001	Tic Tandteknik i Centrum	C3-003A
CMS Dental A/S	C2-008	Erhvervsskoler for tand klinikassistentuddannelsen	E-018	Nordenta A/S	C4-010	Transcom CMS A/S	E-003
CMS Partner ApS	E-010	Esbjerg		Nordenta A/S	C3-009	Tri Hawk SA	C2-112
Coffee Trade ApS	C1-001H	Dentallaboratorium ApS	C2-009B	Nordiska Dental AB	C2-020A	TrollDental	C1-001G
Colgate-Palmolive A/S	C1-004	Eurocard	E-004	Nordjydsk Dentalfabrik	C1-014	<b>U</b>	
Coltène AG	C3-006	Eurofins Miljø	E-006	Nyt Smil ApS	C1-020B	U9Com-Denfur ApS	C1-019B
Curaprox / Curaden		EURONDA		<b>O</b>		Unident Danmark	C3-007
Scandic ApS	C2-013B	Deutschland GmbH	C3-008	Odontoiatrica Innovations	C3-016	<b>V</b>	
<b>D</b>		ExamVision ApS	C2-009A	Orion Pharma A/S	C2-103	Vestjydsk Dental A/S	C1-003
DAB Dental AB	C2-015	<b>F</b>		Ortodonti Service A/S	C3-116	Vestjysk Bank A/S,	
Dan-Aktiv A/S	C2-102	Farmisan ApS	C2-111	OurWorld A/S	E-005	Aarhus & Skjern	C3-114
Dansk Tandplejeforening	E-015	Fiskers Dental Service A/S	C2-003	<b>P</b>		VisiQuick by TMS	C1-018E
Dansk Tandprofylakse ApS/Te Pe	C3-104	Fusion Scandinavia ApS	C4-007A	Pharma-Vinci / Axellus A/S	C1-018	VITA Zahnfabrik	
Danske Bank og Danske Leasing	C1-019A	Fyns Dental ApS	C1-007	Philips	C4-014	H. Rauter GmbH & Co. KG	C4-002C
Danske Dental Laboratorier(DDL)	E-020	<b>G</b>		Plandent A/S	C2-004	VOCO GmbH	C2-013
DD Dental GmbH	C4-007	Galleri Kindt-Larsen	C2-016	Plandent A/S	C2-005	<b>W</b>	
De Forenede Dampvaskerier A/S	C1-001E	GC Nordic AB	C3-010	Planmeca	C2-006	W&H Nordic	C2-002
Deloitte	C2-015A	GLANZ	C3-106	Pluradent AG & Co. KG	C3-002	WeCare4u Danmark A/S	C1-013D
		Glaxosmithkline		Praktiserende Tandlægers Organisation (PTO)	E-012	Wegadent - NSK	
		Consumer Healthcare A/S	C1-016	Praxis Herning A/S	C4-006	Danmark ApS	C3-008
		GreenMatic	C1-015A	Procter & Gamble Sverige AB	C3-001	Wessels Dental ApS	C1-003
		Grønlandstandplejen	E-013	Proscan	C1-018B	<b>Z</b>	
		<b>H</b>		<b>R</b>		Zacho-Rønig A/S	C2-010
		Healthcare Channel	E-008			Zenith Dental ApS	C3-006A

AD

**ekom**

WWW.EKOM.SK

AIR FOR LIFE  
AIR IN MOTION